婦人新報

九月號

第貳百七拾七號目次

□英文
□通信、報告
□英國だより
□巡廻講演の記
□基督教婦人矯風會關西聯合講演會
□有馬に招かれて
□夏期の二大集會
□吾が國の將來と婦人の責任
□試さるゝ日（短歌）
□先生お歸りなさいませ
□只今歸りました

サントレット恒子
渡邊常子
エス、エム
風俗部より
千本太道子
小崎道雄
村岡花子
守屋東
矢島楫

基督教婦人矯風會

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

矯風會販賣圖書目錄

書名	著者	定價
バトラ夫人傳	矢島楫著	(50)錢
性慾と健康	小松武治著	(60)
父	久布白落實著	(200)
小草	金澤氏著	(100)
基督教新建設	久布白直勝著	(150)
イスラエル物語	大橋房子著	(200)
葡萄の花	大橋房子著	(200
傳道用小冊子	各種	
禁酒演説集	二部宛	
禁酒軍歌	數種	

御注文次第お送り致します

婦人矯風會本部
赤坂、新町三ノ四六

社告

□婦人新報定價（郵税共）
一年分（前金）　金壹圓八十錢
半年分（前金）　金九拾錢也
一ヶ月分（前金）　金拾五錢也
（郵券代用一割增）

□廣告料
一行（五號活字）　金參拾錢也
一頁　金五圓也
半頁　金參圓也
四分ノ一頁　金貳圓也

振替口座東京三二四六九

編輯及事務所　婦人矯風會本部

大正九年九月十九日印刷
大正九年九月二十日發行

發行兼印刷人　矢島楫
編輯人　守屋東
發行所　婦人新報社
東京赤坂區新町三丁目四十六番地
婦人矯風會事務所
印刷所　福音印刷株式會社
東京京橋區銀座四丁目

No. 277 Sept., 1920

WOMAN'S HERALD.

CONTENTS.

1. "Tadaima Kaerimashita"...............Kaji Yajama.
2. Welcome! dear President ....Miss A. Moriya.
3. The Day of Trial (Poems)...........Mrs. H. Muraoka.
4. The Responsibility of Woman for the Future of our Country ....Mr. M. Kozaki.
5. The Two Great Meetings in Summer..Miss M. Senbongi.
6. Invited to Arima...........................Miss N. Nikaido.
7. The First Summer Session of W.C.T.U. ...S. M.
8. The Lecture Tour of the West ....Miss T. Watanabe.
9. A Letter from England ....Mrs. G. T. Gauntlett.
10. Reports.
11. English.

FUJIN SHIMPO OFFICE.

No. 46, Sanchome, Shinmachi, Akasaka,

Tokyo, Japan.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

只今歸りました

會頭 矢島楫

行程二萬哩の旅

三月十九日横濱を出帆してから今日まで、百七十餘日、旅程二萬哩餘講演度數は明に記憶致しませんが少なくも一日一回以上の割合にはなりませう、此間にお目に掛かつたお人の數は實に幾千萬、私は眼も薄く言葉も不充分ですから、何も出來なかつたやうですけれども、先方は私をよく見て下さいました、國と處は異なつて居りましても、何處に行きましても一つ心を以て人樣に接する事が出來ました。行先に大會出席といふ大責任を持つて居りましたので、靜かに旅をいたしました、同行者三人は無事に鹿島丸でシャトルに着きまして後翌日横斷鐵道に乘りシカゴに着きました。御承知の通りこゝは米國本部の處在地、早速私共代員についての便を致しました、翌日ニユーヨークに向ひました、此處には英國へ行く代員の爲に休憩處が出來て居ました、私共は日基教會の事務處に設けられてある休憩處に入りました、そして、ゴルトン女史の代理に面會し、來意を告げました、船は三と七の日に出るのでありましたが私は未知な英國に渡つて大會前の一日は早く着しても見物する氣にもなれず、また不案内な處で時間を使ふよりもと思ひましたので、七日の船に便乘する事にしました。

大會出席の理由

ニユーヨークには澤山の日本人が在住されて居ます、小橋さん杉本さんにも遇ひお世話になりました、日曜日の午後日本人の集會を開いて下さいました、五錢袋は七十圓程集まりました、集會されたのは智識ある男女の青年方です、實に愉快に話しました。喜んで話した事は、此度の渡英決心についてゞした、「ローマ書十二章の終りに、

　喜ぶものと共に喜び哀む者と共に哀しむべし、

と有ます。英國が五年間の戰の後凡

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ての人が悲しみの中にある、其悲慘な目に遇つた多くの人に親しく顏を面して、同情もし話しもしたい、そして過去の悲しみによりて、將來の平和の爲に如何なる事をしなければならないか、共に語りたいと思ふのです、平和といふ事は世界中の人々が滿足を共にするといふ事であらうと思ます、將來の正しき望を共にする爲には、先づ互に免す事が第一であらうと思ます、戰を起した心を憎む事はやむを得ぬ事でありませうが、然しそれを出來る丈免す心にならなければ將來の平和は保つ事は出來ますまい、勞働の平均を得、互に惡風を矯めて行くやうにしなければならない其爲には互に識り、また互に參與して平和といふ大きな望の爲に働く事が必要でありませう、智者も學者もまた子供も一つになつて此目的の爲に進みたいものであります、我婦人矯風會も其爲に働いて居るものであります、此度の旅も此目的を達する爲の路として、私は英國指して行くのでございます、」といふやうな事を述べました。

七日に乘り込みました船は荷物船を客船にしたのでボーイもクックも新らしい人達、乘客も立派な人は少なかつたやうでした、十二日も太西洋に要してしまひました、十八日夜遲く着きましたので其夜は宿に泊つて次の日十九日、會　場ウエストミンスター寺院に入りました、出迎の人もあつたそうですが、行き違つて私共は席につきました、開會中でありました、何等の挨拶もせず、只靜かに導びかるゝまゝ、私は定められた支部長席としての壇上の椅子に座しました、私の席は丁度中央正面で、レデー、カーライル會頭の後になつて居ました。

日本語で祈禱を捧ぐ

着した次の日日本の會旗を立てゝ後、一場の挨拶を致しました、私は又祈を命せられましたので謹んで日本語で祈を捧げました、此大會七日間の報告はガントレット姉が委しくなさいますから略します、私として感じた點を申ますなら、會場の整然として一絲亂れず、必要ならぬ事には一言も發せず、また笑ひもせぬといふ風でした、十三年前から見れば代員數の多くなつた丈でも非常な發達

です、特にレデー、カーライル伯夫人の元氣な有様、お年は七十六とかいひますが演說でも堂々たるものです、其音聲、其內容、實に立派なものです、また記錄書記のアグネス、スラック女史の敏腕代員の熱心と討論の力ある事、皆様にお目に掛けたいやうでした。

　大會中の晝食は大抵有志家の御地走で、市長の招待、カーライル孃の招待などは懇ろなものでございました、殘務は英國矯風會事務處で委員丈で決せられました。私も出席いたしました、日本から出した議案も皆委員附托となりました。

松本家の客となる

　代員としての用が終まして後、大使館に挨拶して私共は各別ました。渡瀬夫人は佛蘭西、白耳義方面へ出た代員達の見物の一隊に加はられ、ガントレット夫人はスコットランド方面の運動に參加されました。私は孫の清子とロンドンから二時間許りで着く松本家の客となりました。實に此松本氏の御宅にあつた一ヶ月は此上なき休養の時でございました、然しロンドンには度々出て大使館の招待や、また在留日本婦人の主催された會合に出席しました、新戸部夫人にも御面晤しました。共濟會を組織されて居る齋藤氏のお招に應じて男子方の集會にも出席しお話いたしました。一日バックストン師の催されて居る日本傳道團の集會に臨みました。バックストン師の一男は戦死し二男は負傷され、其親戚から六十何名戦場に出て居られたといふ事を伺ひました、實に英國は悲しみの家許りでございます。

　松本家の厚い御歡待の間に多くの有望な日本在留の方々に御紹介を得ました、會友山崎高晴氏は松本氏に代つてよく案内をして下さいました、救世軍本營にも同氏の案内で行く事が出來ました。松本家の廣い菜園に出來る新鮮な野菜に食も進みました、何不自由なき此御家庭にも砂糖丈は自分〳〵と一定の量が定められて與へられるのです、松本氏の御母堂は七十幾歲よく英國に馴れて奥様の手厚い孝養に滿足して居られました。

再び米土を踏んで

　五月廿九日渡瀬夫人と私共二人は

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

英國に名殘をおしみつゝ山崎氏に送られて米國行の船に乗りました、大西洋も無事に再び米土を踏みました。ニューヨークで渡瀬夫人と別れまして、加藤牧師の御骨折で私共一行は、ニューゼルシーの大堀家に客となりました。こゝで歸朝の船を定め八月廿一日に乗船するまでの順序を造りました、ニューヨークからシヤトル迄の間に日本人の牧師の在留さるゝ土地は廿一程あります、出來れば皆お訪ねして來意を述べたいのでしたがそれはとても出來ませんもと〳〵米國に留まる第一目的は、暑を避くる爲でしたから其理由で暑い處はやめる事又矯風會に關係のなき處も略してお寄する處十六となりました。先第一にニューヨークの日本人牧師に御面會を求めました。丁度牧師方の集會される時招かれて行きました。貴山幸次郎氏も同席されました、私は此ニューヨークの町に日本人間に矯風會が組織されるやうにお願しました、同意を受け感謝いたします。

フールハウス訪問

シカゴには三日居りました、婦人ホーム事業を致すものにとつてはぜひ見學しなければならぬゼンアダムス女史のフールハウスを訪ひました、案内を乞ふても別に受付らしい人も居ません、出て來られたのは其人でした、何等事々しい有様のない老婦人でした。來意を告げました處あやにくお出掛けの處でした、「御ゆつくり見て下さい！」と出掛けられ代理の方に、私共は案内されて諸々を拜見しました、こゝで作られた袋を買つて記念にしました。デンバー、ソートレーキ、ロサンゼルスに着きました。十日間程此地を中心にして働きまして、小島、須那の兩家にお世話になりました、西洋人の矯風會から一番先に招待されました。公會堂に演説會を開きました、牧師、新聞記者方の應援演説もありました。「私は皆樣は早くから此地に來つて大きな働をして居られる事を熟知して居ます、今若しあなた方の奥樣達が胸に白リボンを付けて平和主義禁酒主義を表明なさる事が出來ればこれより大きな裏作はありますまい」と述べました、廿五名の署約者が出來ました。日本に永く働かれたパ

イフさんが非常に喜ばれて一日私を招きまして誓約者をも一緒に招いてリセプシヨンをして下さいました、此席でミセスルート、(前に日本に來て働かれたミス、スマート)ミス、スペンサー、にもお遇ひしました。入會者中には皆川夫人や清原夫人もありました。

喪服の鈴木夫人を悼む

桑港に歩を止めてアラメダ、オークランド、バークレー、等に働きました、東ケ崎夫人は實によく私を使つて下さいました。久布白落實さんのお父さんが心血を灌いでなつた獨立教會にもゆきました、サクラメント、ポートランド、タコマ、シヤトル、ビクトリヤ、バンクーバー等、各處に熱心な姉妹兄弟の靈力と祈とによつて會合は度々催されました。シヤトルで行く時お世話になつた鈴木夫人が喪服でお迎へ下さつた時は實に驚きました、人生はいつ神の召を受く可き時が來るか全く解りません、只與へられた現在を良用するより外に私共には道がないのでございます。

バンクーバーの會合の内領事夫人の主催になる集會は誠に愉快な會合でした、日本婦人會と佛教婦人會と基督教婦人會の聯合會で領事夫人が指揮されるのです、私は斯うした會を非常に面白く思ひました、領事夫人から演題はと聞かれましたので、早速「時失ふ可らず」と題しました、領事も私の話の後に援助して下さいました、三つの婦人團體の集會は美しく催されました、求められて三團體の爲に書きしるしました速吟は

四海皆はらからなりと今ぞしる
へだてなき世に逢坂の關

私は厚い歡迎に對して婦人新報の講讀を願ひました、會員になつた方もありました。

知己朋友の斬と援助

八月廿一日シヤトルから香取丸に乘りました、こゝまで同行して來れました孫清子と別れて、あたかも此船には廣田八重子姉が乘船されましたので一人旅も何の不自由なく、何からなにまでお世話になつて無事に九月四日午前十時横濱に着しました。

僅か半歳、日數にして百七十余日而も其間に故國に於て親しきものを

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

數人までも天上に逐つた事を聞き、今私が無事任を負へて歸朝した事を思ひますと、實に人生悲喜交々でございます、然し進む可き道は常に一つ、只感謝して神の恩寵に浴し、いよ〳〵此國の爲、世界人道の爲に此身を捧げてつくしたいと思ひます。

終りに謹んで御禮を申ます。此度の行の爲に淸き財寶を捧げて下さいました爲、何等案ずる事なく永き旅をつゞけ得ました事と、日々諸氏の信仰厚き祈が一行の指針となり守護となつて心強く旅することが出來ました事を御禮申上ます。

先生お歸りなさいませ

守屋東

雨の烈しく降る九月四日、横濱埠頭に矢島先生をお迎へしました、お元氣な樣子で上甲板から手布を打ちふり合はさるる先生のお顏を見たとき思はず淚が湧き出ました。

あらゆる批評とまた熱心な應援の祈とを背に負ふて、生死は問題ではない、行く可きだから行くと、決然起たれた其時から今日までの事が、實に一瞬に眼前に動きました。何といふても八十八、いくらお丈夫といふてもお年はお年、と御案じしました私共の信仰は實になさけない程小さいものです。

少しも動かず、驚かず、信じて起つ先生の前には顏も得あげぬやうに思ひました。

横濱支部の行屆いた歡迎準備の爲人々は雨の中も心安くお迎へしました。すぐ東京に。船の入港が遲れた爲に時間が遲れ、歸られた方も有ましたがすぐ三十餘名の心籠つた出迎を受けて本部に入られました。半歲は如何にして過しかと思ふやう先生を取りまきて座して見れば昨日の如くに感じました、第五番を靜かに唱ふて喜の祈禱會に入りました、感謝、只感謝です、赤飯に澤庵といふ質素な歡迎の食事を共にして一同喜びました。先生は絕え間なき來客に心地

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

よく應接されて居ます。

慈愛館の變化

會頭の半歳の不在中、會は如何動いて居たか、私は顧みて多事なりし事を思ふものであります。會頭出發直ちに來りしものは廿八回の大會、ラインリング、ワン兩姉の來朝、大會席上永年熱心に働かれた慈愛館長ペンロット姉の辭表は提出され受入られたのでした、爾來慈愛館の問題は理事と常置員との間に幾回となき會合開かれ、後任館長の推選、慈愛館今後の方針、現在收容せる娘等の處置等相談されました。遂に

一、ペンロット姉は六月三十日限館長の任を解く事。

一、收容娘等はペンロット姉が今回設立されたる日本救濟團に收容を依賴する事。

一、慈愛館の建物を同目的の事業なる故九月三十日迄ペンロット姉が經營さるゝ日本救濟團に貸す事。

其他の事は理事長矢島會頭が歸朝さるゝまで保留する事。

此決議については全國の諸姉も定めし驚かるゝ事と思ひます、然しペンロット姉が、慈愛館を辭任さるゝ事と同時に日本救濟團事業を經營さるゝ事とが一緒であつた爲に、收容娘等も其方に御依賴する方が研究の結果最上と認めたからであります、(日本救濟團に働く人は他の團體に働く事を免さぬ規定があるのです)

今後慈愛館には新たなる館長を迎へなければならないのであります、私共はぜひ館長は日本人中より選み此大責任を負ふて頂きたいと祈り求めて居ます、また多くの働き人を要します、其人にも眞に此事業を解し身を捧げて働かうといふ人を今求めて居ます、全國の姉妹、起つて此爲に盡力しやうといふ方は本部まで其履歷を送つて下さいませ。

慈愛館事業は風俗部事業が發展すればする程必要の度が多くなつて來ます。

働き人を求む

東京婦人ホームはまた理事長として矢島先生を頂いて居ります、財界の不振はまた婦人ホームに來る娘等を多くしました、昨今は常に十人を下りません、若し申來るものを一々收容するとせばとても現在の小規模なる家では如何ともする事が出來ないのであります、而も其女兒保護事業の一時預り處として居る事などは。

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

全く長期間收容ばしなけれ親も其保護者も引取り難く不良性のものが多數なのであります、其設備がない爲に家に歸し保護者に歸らする途をとるより外しかたがない有樣です、此婦人ホーム事業は確に慈愛館事業と密接な關係を有して居ります、此度新たなる意味に於て此三事業が全く提携するに至る日を望んで居るものであります、婦人ホームには今幸に適當なる働人を得て居ます、然し猶數名の働人を擴張の歩として求めて居ます。

久布白幹事の回復

會頭の御留守中起つた出來事の内心痛めた處のものは幹事久布白落實姉の御良人御永眠の事でした。三人のお子樣と看護につかれて健康を害された落實姉は辭表を提出して健康の回復と教會の事業とに盡されんとしました、然し會は姉が今日迄會に盡されし其偉とまた其精神とを思ふて、凡てを忘れて靜養さるゝ事を進めました、秋風一陣全く新たなる活動の世界につゝまれし今日、姉の健康は回復し再び勇氣を以て幹事の任を持とうと申出されました、あたかも會頭御歸朝の前日でした、これまた特筆して御不在中の出來事として會頭に報告しました。

支部八十八に達す

新たなる支部が多數設立されたことは會 頭の御不在中の大な出來事でありませう、これについて林大阪支部長、神戸支部長渡邊常子姉の功は實に大なるものであります。
又神戸、大阪、京都の主催で、初めて此八月有馬に矯風會の講習會が開催された事も特筆すべき事でせう。

基本金募集の先驅として北海道の旭川、札幌兩支部が先づ起つて音樂會を開催し其利純を本部に基本金へとして送られた事は實に感謝すべき事であります、此等諸種の集會の爲に費用を造る事多き地方支部に於て此擧を實行された事は、本部として實に感謝してやまぬ處のものであります、札幌旭川の姉妹方の御盡力を先生に報告するにあたり再び感謝いたします。

これこそ眞の外交

十月開かるゝ日曜學校大會は世界の信仰を等うする兄姉の來訪によつて擧行さるゝ筈、若し此機に於て眞

に日本を了解して頂く事が出來たならば大なる功績であります。お祭騷ぎでなく心を潜て共に其長短を知り互に援けあふ友情になつてこそ眞の交際は出來るのであります、全國の諸氏此一行の人々が諸氏の町を訪はれし場合充分其家庭を開き、心を豊かにして迎へてあけて下さるやう切望致します。本部會舘には朝鮮支那から來會される婦人の代表者の爲にお宿をする事に致してあります、此度英國に行かれた會頭方のお話を聞いても實に簡單にして代員を止宿さして下さつたといふ事です。決して御馳走や、飾付ではないのです、其心、其友情なのです、必要なものは。そこに初めて眞の外交が出來るのです。

試さるゝ日 "The Day of Trial" (Poems)

村岡花子

試さるゝ日は迫り來ぬ、果知らぬ母の忍耐力よ我に盡きざれ

空見れば空に祈りぬ、花見れば花にぞ願ふ、吾子安かれと

たらちねの母の心は生れ出づる吾子の上思ひ夜半を眠らず

嘉き稚子を、君とふたりのいとし子を、世に迎ふべく衣縫ふ眞晝（九年九月七日）

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

吾が國の將來と婦人の責任

小崎道雄

滿八年間米國の大學に勉學して歸つて見ますといろ〳〵のことが彼の地と比較的に考へられます。物質的に申しますれば兎にも角にも吾が國は急速の進歩を致しました。最新の世界的の發明は偏頗ながら直に輸入使用されつゝあります。種々生活方法の異る所から歐米人が吾が國に來て不便不愉快に感ずることが數多くありませうが私は之れは國情の差異習慣の不同から來たもので別に悲觀する程の事ではないと思ひます。次に政治、經濟、社會の方面に就いて考へますと之れ亦吾が國識者の智識を天下萬國に求むるとの明治以來の方針宜しきを得て今や組織規則その他外面的の制度は必ずしも劣等ならず、着々として進歩しつゝあることゝ思ひます。然し最後に私共の最も興味を有する人間の問題になりますと私は甚だ悲觀せざるを得ないと思ひます。初めに申しました物質的、智的の生活は變化向上も難事にあらず短日月の間に急速の進歩も致しますが地上生活の中心なる人間それ自身の精神的向上進歩は容易の事業にあらず、五十年百年の小期間には改善思ひもよらざることと思ひます。然れども結局物質的の改革もそれを使用する人間自身の改造と伴はざれば「佛作つて靈入れず」で全然無意義と云つても差支へないと思ひます。

此く考へて參りまして吾が國精神界の現狀を見ますと實に前途暗憺たりと云はざるを得ません。明治維新の當時は吾が基督敎界も有爲の人才を指導者として持ち他の學術政治社會に對し優るとも劣らざる勢力を持つて居りました。活氣あり覺醒せる當時の青年男女は名譽、地位、金錢を投捨てゝ意義ある國民の精神的運動に犧牲的に從事し喜んで生命を獻げました。此く花々しかりし過去は、今は昔の物語として消え失せんと

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

して居ります。而して此れに代るべき現代青年男女の意氣はたして何所にありましようか。有爲有才にして頭腦明晰なる現代の青年は物質壓迫に堪へ切らず滔々として物質欲と自己のみの幸福を追つて行きます。宗敎界の寂寥今日の如きは稀でせう。此くして基督敎界及び基督敎的事業の前途は如何になり行くでせうか。私が此く申しますと極端なる悲觀論者である如く思はれますが實は私の中心からの正直な自白です。人間はとかく自己の觀念の上に城を築き上げて現實を正視することを避けます。現代基督敎界の不振の理由も一つは此の不合理的の樂觀から、來て居ると信じます。私共青年だけでも勇敢に現實と接觸して將來の解決の方法を研究せねばなりません。此の意味に於て私の切に感ずることで現代に最大必要なることは強い徹底的のクリスチャン青年男女の輩出であります。數の多きは必ずしも望ましいことではありませんが、質の優良なるは大切なることであります。即ちキリストの理想に生きると決心してクリスチャンになりながら社會的習慣や不合理な生活に捕はれて無意義な生命の持主となつてしまふ人が多いのです。此くの如き態度でどうしてキリストの十字架が負へるでせうか。又十字架を逃れて何所に眞の基督敎がありませうか。吾が國の婦人の強くなつて自己の理想のために社會的の制裁も自己の生命も犧牲として喜んで倒るゝだけの覺悟決心の起らざる間は到底吾が國の將來は悲觀の外はないでせう。二十才位の米國の大學女學生がその一生を献げてアフリカの野や印度の山に宣敎に從事せんとする美しい決心を數多く目の當り見て私は彼等の心にある世界の何物も破壞する能はざる強い信仰に驚き且つ美まざるを得ませんでした。悲しいことには吾が國には此の如き青年男女が少ない。特に東洋思想として婦人は肉體と共に精神も弱いものと運命付けられたる吾が婦人の中に今後強いキリストの精神が完全に發達して理想に生きる高貴なる婦人が男子をも立たしめんことを切に望んで止みません。

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

夏期の二大集會

輕井澤に開催の西洋婦人矯風會大會と
有馬における關西各支部聯合修養會。

千本木道子

今年の夏は何處へも出かけずに東京で過してみやふと思つて居つたのですが、輕井澤に開催の西洋人婦人矯風會の大會に出席せよとの事で、それへ出席致しました。その後又々有馬の關西各支部矯風會修養會から御招きに接し、それへも出席するといふ有樣で、東と西とへ二度も旅行致しました。西洋人矯風會と關西各支部聯合修養會この二つの集りに出席した私は多くの暗示を與へられ、又色々な教訓を得ました、なほその間には美はしい大自然の懷に自分をなげいれて、塵でよごれて居つたこの心と身とを充分に洗つて〳〵、平和な心持ちと活動すべき勇氣とを與へられ有意味にこの夏を過した事を感謝致して居ります、この集會の事は書記の方より詳しく御報告のある事と思ひますが又私としての感想を少し述べてみませう。

輕井澤行き

西洋人婦人矯風會の大會は毎年八月の初旬輕井澤に於て開催さるゝとになつて居ります。今年は八月六日七日の兩日同地のユニオン教會堂で約百名の出席者によつて左記のプログラムの通りに開催されました。

八月六日

午前の部

九時	祈禱會	ミセス、スチユアート
九時三十分	代員點呼	
	常置員會報告	
	會計報告	
十時	會長の挨拶	ミス、プレストン
	音樂	アイゲルハート氏外數名
十時三十分	各部研究會	ミセス、ピンフオルド
	附部長報告	
十二時	正午の斷	

午後の部

二時　開會の祈
横濱支部報告
東京支部報告（興望館報告）
日本人婦人矯風會大會報告

二時四十分　音樂
講演、日本の社會問題に於ける婦人の立場　アキスリング氏

三時三十分　閉會

八月七日

午前の部

九時　祈禱會

九時三十分　前日記錄朗讀
慈愛館報告
役員撰擧　ミス、ルイス

十時　音樂

十時三十分　講演

十一時　決議委員會報告
殘務

午後の部

二時三十分　講演
日本人矯風會代表　千本木道子姉
英國に於ける萬國大會報告　渡瀨香芽子姉
禁酒會代表　鵜飼牧師
國民禁酒會代表　青木庄藏氏
牧野虎次氏

四時　リセプシヨン（會員、會友招待）

かゝる大會に出席致しますのは始めての事とて、少し恐れをもちながら私は渡瀨夫人と五日夕暮輕井澤に着きました、その晩は少し寒い位でした。

翌六日時間に遲れぬ樣にと北海道野付牛の支部長ピアソン姉に誘はれて會場へと急ぎました、會場へはいると直ぐに私の目に映じたものは壁にはりつけられてあつた禁酒に關する色々な統計表でした。或は赤青の線を以つて或は家の形、又は大小の圓形を以て禁酒の效果をわかりよく示されて居るのを見た時に、私は日本の矯風會員殘らず、これを御知らせ致し度いと思ひました。

議長席にミス、プレストン、會場書記にはミス、チトが着席されまして以上の順序の通り會議は進行されました。僅か二日の間にこれだけの事を時間通りによく討論をしてさつさと決議して議事を進めて行かるゝには感心致しました。燃ゆる樣な熱心を以て論ぜらるゝ方もあれば、御自分の思ふ事を何處迄も貫徹させんとして反對論に對して戰はるゝ方もあり、時には自

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

由廢業等いふ問題が中心となつて論ぜられたり致しまして、實にいふにいはれぬ興味を以て拜聽致しました。

尙最も私の興味深く思つたのは左の議案が可決された事です。

一、本會は日本に於ける英字新聞に酒精飲料の廣告を記載せざる樣に努力するを事を決す。

二、本會は萬國婦人矯風會執行委員會に一外國婦人を選び同婦人をして專心日本の矯風事業及廢娼運動に當らせん事を請願する事を決す。

三、來年度に於て矯風會員の倍加せん爲めに委員諸姉の協力せん事を決す。

四、酒精飮料の使用益々增加しつゝある今日、

イ、本會の各委員は各自の置るゝ場合に從ひて少年禁酒軍設立のため、或は既に設置せられある機關を利用して矯風思想傳播の爲めに特に盡力せん事。

ロ、矯風思想の興味を惹起せしめん爲めに諸宗敎學校官公立學校の敎員諸氏と社會問題につきて交關する機會を作る事。

ハ、印刷物特に新報及び少年新報購讀者增加の爲めに努力せん事を決す。

五、十一月最初の日曜日を世界矯風會日曜日として聖別なし此の日には敎壇より說敎或は其他の宗敎的講演も矯風及び廢娼に就きて語らるゝ樣、諸宗敎學校及び敎會に關係ある諸氏に請願する事を決す。

六、矯風會員は各自その地方の興業物として用ゐらるゝ活動寫眞フイルムに興味をもち、而して其のフイルムの選定又は取捨につきての檢査員を矯風會員よりも選ばれん事を警察に請願せん事を決す

七、矯風會接伴委員をして日本に來遊する外國人に藝者の眞相を知らしむる機關を設立し、而して外遊者への馳走として藝者を紹介せざる樣に努力せん事を決す。

八、前年度と同じく我々日本婦人矯風會員は協力

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

して日本の廢娼運動委員及び救濟事業委員をして政府に娼妓を外來人の馳走として公席に出でしめざる様にすると同時に不善目的遂行のための海外渡航者を禁ずる様請願せしむる事を決す。

九、矯風會員は成年及び未成年者の善導さるゝ様祈らん事を決す。

十、此れ等の決議せし諸事項を印刷して各宣教師に一部づゝ郵送する事を決す。

諸姉には以上の決議文を御讀みになつて一々共鳴しこれ等の決議の遂行さるゝ様にと祈らるゝ事を思ひます、西洋人婦人矯風會員諸姉が日本の矯風事業のため以上のごとくに考へ努力して居らるゝのをみまして、吾々日本の矯風會員はもつと自分達自身の國の日本の矯風事業のため數倍の努力をせねばならぬ事と思ひます。

私はこの集會に出席致しまして痛切に思つた事は、御互にもつと協力しあい度いといふ事でした、各支部に西洋人の矯風會員の居らるゝ事と思ひます。その諸姉には以上の項目のため努力せらるゝ事と思ひますからよく協議なすつて、或は會員の増加、或は少年禁酒軍の設立、又は學校關係者と社會問題につき懇談する等いづれもよい事と思ひます。尚東京京都の如き土地に於て第七の問題に就ては大に考慮すべきあでると思ひます、過般來遊された米國實業家等に對しての接待の有様に就て話しも出て居りました。第六の問題の如きも矯風上是非この決議させ度いものと思ひます。斯の如き主義を同じうする敬愛する姉妹等と私共はもつと〳〵提携し協力せねばならぬと思つて私はいつもの引込思案を引込ませて終りのリセプションの時、出來るだけ多くの方と知己になり度いと思つて、皆さんの紅茶茶碗を片手にもつて愉快さうに三々五々話して居らるゝ中をあちこちと歩きまはつて御話し致した次第です、そして翌朝日曜禮拜の時、紐育長老教會牧師ケルマン博士の說教をきゝ希望にみちて歸京致しました。

有馬行き

七月の初め頃林大坂支部長が上京された折、八月の

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

下旬關西の各支部の聯合修養會を開くから、若い人達三人に來る様にとの御話でした、然しその時は確定したものとも思つて居りませんでしたが、同姉の熱心は着々その計畫を遂行されましていよ〳〵出席を促されました。關西を靈の誕生地として居る私は一種いひしれぬなつかしみを以て東京を出發したのは八月廿二日の夕でした、大坂で乘りかへ、三田で乘りかへて有馬に着いたのは翌日の正午過ぎでその時は同行三人(宮川姉二階堂姉と私)の者は大分疲れて居りました、然し續々と各地から集まつて參られた諸姉に御目に懸り、色々御話致して居る中に京、坂、神に關係深い私共はすつかり昔に歸つた心持となつてしまひました。

集まつて參らた方々は

津支部	二人	四日市支部	一人
京都支部	十一人	水口	一人
大阪支部	廿三人	高梁	一人
奈良支部	一人	堺支部	五人
神戸支部	七人	笠岡	一人
名古屋支部	一人	東京	三人

でこの他早く歸られたり等致した方もあり約七十人ばかりの方が御集りになりました。

廿五日正午閉會後皆で手をつないで、三百九十二番を繰り返し〳〵てまたあふ日迄を約しつゝ正午の祈りを以て散會致しました。

會場は天狗山といふ處にある有馬の公會堂で六十疊敷ばかりの廣々とした室でありました、山とみどりの木立にかこまれて建てられてある山上の一軒家で、遥に濃い淡いみどりの連山をながめながら早天祈禱會を致しました時には靈味浸々たるもので、敬愛する諸姉の口よりはまごゝろこめた祈りの言葉があふれ出でました、又夜の路傍演說のごとき青年部の人達の歌のあとにて熱心なる姉妹の演說、日本中のすべての姉妹等がこの勇氣と熱心とをもちましたら國内の惡い風俗を隅々迄も燒きつくせる事だらうと思ひました。なほ各支部の御活動の有樣を伺ひまして私共も支部に對して働くべき方針を知り得ました。

私共は世の中にはびこりつゝある惡風俗には兎角たぢろぎ勝ちでありますが、然し全會員三千五百人が結束してたちましたなら必らず私共の會の目的は遂行される、事と思ひます。それには御互同志もつと〳〵知りあふといふ事が大切だと思ひます、御互に信仰を進め意見の交換もし、互にはげまされ、はげます事が出來ましたならそこには二二が四でなく二二が五も六もの力が出る事であると思ひつゝ感謝にみちて東へと歸りました。

有馬に招かれて

風俗部より

天はヱホバの天なり
されど地は人の子に與へ
たまへり

與へられたる地を神のホームとなさんとの尊い使命の許に御奮戰なされてる各支部の勇將七十餘名西より東より續々有馬へと集られましたこの意味深き會合に本部の若き姉妹をとて三名の者を特に御招き下さつたのは誰に感謝してよいか分らぬ程嬉しく思ひました。

今迄は御手紙や葉書の上ばつかりの御知合が行つてみれば私は堺支部の何々私は京都支部の何々と溫情溢れる樣な御顏に何處となくキリツとした嚴格さを漂はせていらつしやる御母樣らしき方御姉樣らしき方に御遇ひした時には思はず御手を握りたい樣な氣がしました。一樣に胸にさげていらつしやる御名前と支部名を書いた白いリボンをみると國家に功勞のあつた勇將に授けられた金鵄勳章の樣に思はれて泌々我會の功勞者といふ感じがいたしました。

後に六甲の靈峯を頂き遠く攝津丹波の連山を控えた美しい自然の谷峽に猶天は惠み給ふてかラヂーユム泉に炭酸泉と得がたい鑛泉が滾々と湧いてゐます、ごぼ〳〵と湧き出て來る泉は透徹つて紫水晶の樣でありました。

此處ばかりはさすが成金風も資本家嗅味も押寄せて來そうもない山の頂きの五十疊敷の大廣間が會場に當てられました。木の間がくれに此處彼處に散在してる化物屋敷の樣に古びた二階家で大廣間へ入りきれない方々はやすんで頂くことになりました。食堂は小さい山一つ隔てた石造大洋館の休憩室に設けられました。細長い食卓に二列になりて樂しい食時を取る時には胸の金鵄勳章が何より親しい仲だちとなつてくれました。

朝早くまたは夕ぐれ薄靄に包まれた綠の木々の間を縫ふて靜な祈りの場所を求められてか三々五々默々と歩を運んで居らるゝ處は北海道のト

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ラビストを偲はせる様でありました午前六時早天祈禱會同十時林大阪支部長の御話午後三時親睦會と定められた時間割を着々進行いたしました。

美しい信仰に根ざしてやむにやまれぬ心の叫びから只この一事を務むる姉妹方の口より洩るゝ祈りは、熱烈なものでありました新聞の三面記事に現るゝ悲慘な出來事の裏面には必らず酒魔か色魔の手がありました社會に日々おこつて來る不幸事の源を溯つてみれば必らず男女間の誤つた貞操觀に根ざしてゐました。

この世からこれらの曲つた道を取り去つて眞に幸福な社會にしたい見るに忍びざるいろ／＼な出來事を昨日は人の上にみてゐても今日は我子の上に我親の上に我夫の上に及んで參ります。

重き責任を感じた姉妹方はこの山上で尊き靈火に燃されて心からの祈りが二日間捧げられました。

責めも恥も死も亡びも何か
あらん主にさゝげて

との決心が歌はざる内にも人々の面に顯つて居ました姉妹方の涙の中には矯風會の命が動いて居りました噫この命こそ今度の集會の何物を失ふても猶余りあるものでありました。

基督教婦人矯風會 關西聯合講習會

エス、エム

「社會改造の根源なる我が婦人矯風會の二大主眼なる廢娼廢酒の運動は、今や時勢の要求となり、三月以來新支部は續々誕生して、已に矢島會頭の御齡なる目標の八十八に達したる目下の現狀、爰に關西聯合講習會を開催し、一堂に會して共に祈り、來會の會員互に講師となりて、互に研究、講習致さん」との趣意により、大阪、神戸、京都三支部聯合主催で八月廿三日から有馬公會堂に開かれた講習會は最初の試みであつた。京阪神を初め、堺、津、奈良、名古屋四日市の各支部、笠岡・高梁・水口等よりも會員の姉妹集はれ、本部よりは三名出席し、都合五十八名の同

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

じ心の聲が集つたのである。

□歡迎會　廿三日午後八時河邊柳子夫人司會の下に開會、讃美聖書朗読を以て始より、林歌子女史の開會の趣意及び歡迎の辭あり。閉會後全會員は初對面の人々も心措きなく親しく平和な心で各寢についた。

□早天祈禱會　廿四日午前六時、神戶支部横田夫人司會の下に開かる、波邊常子女史の新支部設立の目的のため林歌子女史と共に四國の今治、山陽地方の各地に巡廻講演されし喜ぶ可き報告あり。次で河邊牧師約翰傳廿章十九節、使徒行傳一章八節を引照して一場の勸話をなされ、會衆の心に多大の感激を與へられたり。出席者六十名。

□講演會　午後十時開會、禮拜の後林・女史の熱誠こめたる講演あり、食糧問題と廢酒、海外醜業婦と公娼との關係、人口增加と海外發展、國民の自重自覺の必要等に就き懇々と說かれたり、出席者七十名。

□親睦會　開會前庭園にて一同記念撮影をなし、午後二時笠岡より出席されし杉浦姉司會の下に開會、矯風會の概況、新設支部の狀況、大阪支部にて矯風叢書第一として「第二維新」一三千部發行につき一有志者の寄附ありし事の報告、今秋日曜學校大會に參列すべき代表者の歡待法及び實驗談、席上十時姉の生命たる軍人ホーム改築費のため十錢袋に献金す。次に二つの緊急相談ありて來年も此講習會を開催する事に決し、當日夜有馬の町民に矯風會を知らするため最も人出多き橋畔に路傍演說會を開く事に決せり。茶菓の饗應ありて一同歡談を盡せり。

□路傍演說會　午後七時、川邊夫人司會の下に林女史等の熱誠なる一場の演說ありて青年部の合唱あり。多數の聽衆を得たり。

□早天祈禱會　廿五日午前六時より京都支部富森姉司會の下に讃美聖書朗讀、河邊牧師は再び熱誠なる講話をされ。次で諸姉の熱烈なる祈ありたり。

□研究會　午前九時より名古屋支部長廣瀨銀子姉司會の下に開會、禮拜の後まづ宣言書朗讀あり、次に本部の宮川靜枝姉は矯風會の事業は最も時機に適せるものにして最も社會改造に必要なる事を力說し、會の現狀を

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

報告し各部の働き方に就て説明せり、千本木道子姉は財務部の現状及び慈愛館問題等に就て語り、二階堂みよ子姉は風俗部の報告をなし、男女貞操問題に就て高潮せり。

引續き出席者は一分間宛感話をなせり。渡邊姉の提議によりて、出席者一同は吾等の二大眼目とする廢酒運動のため全力を注がんとを誓ひぬ。最後に手を連ねて三九二番の別れの歌を唱ひ互の健康を祈りつゝ滿足と感謝の中に分れたり。

ロ　ロ　ロ

此講習會が可なり短い時日の中にも萬事都合よく運びしは全く修養會の御後援によるものにして、殊に河邊牧師夫人の一方ならぬ御親切によるものにて、永年同地に毎夏修養會を催さるゝ經驗より萬事大小の御注意を頂きしは林會長始め出席者一同の深く感謝するところなりき。

巡回講演の記

神戸支部長　渡邊常子

去る八月六日午後十時五十七分神戸發列車にて、大阪支部長林歌子姉同道、伊豫今治支部を訪づれ、次いで尾の道、笠岡、高屋、井原に吾が矯風會の二大主張なる廢酒及び公娼全廢の宣傳運動を試みました。今その概況を記して諸姉に御報告申上ます。

[illegible]日	[illegible]所		人數
七日午前	今治、教育會講習會		約百五〇
	■米國視察	渡邊常子	
同　夜	今治教會、矯風會演說會		三百有餘
	■矯風問題に就て	林歌子	
八日午前	日曜學校　林歌子		二百有餘
	禮拜　戰時及戰後の米國教會に就て	渡邊常	
同　夜	今治教會、矯風演說會		約二百
	■シベーヤ視察、林歌．婦人問題、渡邊常		
九日夜	尾之道組合教會、矯風演說會		約百五〇
	■米國視察談	渡邊常	
	■矯風會の二大主張	林歌	
十日夜	同上、兩人講話、支部設立		百有餘
十一日夜	笠岡組合教會、矯風演說會、兩人、講話		二百有餘
十二日夜	高屋教會、同上、同上、		四百有餘
十三日午前	高屋、吉川氏宅、感謝會、		卅有餘
同　午後	井原、渡邊氏宅、婦人講演會兩人講演		卅有餘

かくて十四日午前六時過井原を辭し、午後二時小妹は神戸に林姉は大阪に、無事歸宅致しました。

此度は炎暑なるにも關はらず滿堂溢るゝばかり多數の聽衆を與へられ、尾道にては支部設立せられ、笠○岡○、高○屋○、井○原○に於ても不日其の支部の設立を視んとするは只管感謝する處でありますが、各地とも亦熱心なる牧師及諸愛兄姉ありて今回の運動に多大の助力を與へられしを深く感謝する次第であります。

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

英國だより

ガントレット恒子

今日は別紙を書いてから丁度一ヶ月になります。別紙はベルンの町で英國領事館の開くのを待つ間、小さい公園のベンチに一人腰掛けてお話をしたのを今迄忘れて持つて歩いてゐたのです。

今は此英國のウスターシヤ、コールウオール町のバラツクスといふ古風な家に泊つてゐて、廿疊敷餘の大きな食堂で此手紙を書いて居ります。此家には二人の姉妹が住んでゐるのですが、實に見事な家です。幾萬坪かの土地は美しい公園のやうで、幾百年を經たかと思はれる松杉エルムなど欝々として芝生の中に立つてゐる間を縫つて、美事なばら、ジレニアム、カーネーシヨンなど數限りない種々の花を以て充された花壇が幾十となくあります。其中に二羽の孔雀が公園の所有者然として大歩してゐる樣を皆さんにお目にかけたいと思ひます、裏の方には馬屋、鳥小屋などが幾つとなくあつて、姉さんの方が朝大きな前掛をかけて汚い手袋をはめ食物をやりに出かけます。今私は其仕事を見て歸つてきたばかりです。

姉さんはメリーと言つて六十才位、妹はAdaといふ五十五六才の婦人で三人の女中と二人の園丁を使つて親讓りの財產で平穩な生活をしてゐるのですが、妹は村の凡ての公共事業に熱中して、毎日優しい姿を村人の中に見せて、特に矯風會コールウオール支部長として活動して居られます。姉さんの方の名はメリーでも仕事はマルタで、家事萬端の切盛をして奥樣役を勤めて居られますのに、不思議な事には姉さんは體も大きく氣質も男らしいのに引替へて、妹さんは本當に可愛らしい女らしい小さい婦人です。

此人達は時に自分の庭と家を開放して種々な催に使つて、靜かな有益な樂しい日を送つて居ります。此家

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

は長男の方が住むべきなのださうですが、此未婚の姉妹方のため御自分は別に家を持つて姉妹に此家を提供してゐるのださうです。八人兄弟の中今は二人の姉妹だけが未婚のまゝ殘つてゐるのだと申しますが、實に美しい有樣です。金持とは云はなく共裕かな生活をしてゐる此婦人等の質素な事驚くばかりです。女中がゐても料理は皆姉さんがするのです。臺所と云つても私の家の應接間より立派で大きく、便利に整頓してゐてこんな所なら私でも料理がしたいと思ふやうです。日本でも早く餘裕のある人々が自分の安逸のみを考へずに家事には出來るだけの儉約をして、神と人とのため働く事に本當の樂しみを見出すやうになりたいと思ひます。

□

昨日午後此庭内で青年部のパジエントがあつて、私は其席で話をするため招かれてきたのです。村中でも人口がやつと五百といふのですからそんなに大きな集は出來ないのですが、それでも二百人ばかりの出席者があつて美しく樂しい氣持ちのよい集會が出來ました、例の通り日本の矯風會の起源發展隨つて老會頭の事を話しました。マダム矢島は私の足の印した所口の動いた所に知られない所はありません。而して先生の今度の渡航は世界の平和のためと申す時、皆涙を以て拍手します。守屋さん私は今度の行は或意味に於て私には非常な苦痛でした。然し私は初めて本當の矢島先生を發見しました。勿論今日迄も私は先生を尊敬し且つ或程度迄愛しました。然し今日は私の滿腔の愛を先生に捧げました。愛姉は先生の偉大なる事をいつでも稱揚されましたが、私は其れ以上先生の本當に美しい優しい Womanliness, Motherliness を見出しました。エルサレムの宮殿に鞭を手にして利己的な生活者を叱咤せられた基督のやうに日本の社會の陋習弊風を責められた大きな先生の裏には、ベタニヤの小村のマルタとマリヤの小屋に於て、其優しい美しい鈴蘭的な生活を喜ばれた優しい優雅と子供らしさがあります。先生の本當の美しさを見出した私は幸です。此を旅行中の最

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

大の賜物だと感謝してゐます。渡英以來幾十回となく演壇に立ちます度に先生の事を話さぬ時はありません、殆んど矢島先生一天張りと言つてよい位です。而して「我國に誇る可き何物がよし無くとも此偉大にして且つ美しい老婦人矢島先生を生み出した事は最大な誇であります」と言ふ時、いつでも大拍手です、而して「此先生は人類間の愛、世界の平和、神の榮光のために活きて且つ働いて居られます。八十八才の高齢にもかゝはらず、敢へて此永い苦しい旅行を企てられたのも其ためです」と申します時、凡ての人の眼は涙で輝きます。

此家の妹さんの方はロンドンで先生に握手したのです、昨日も集會で「此老會頭の手を握る事の出來た私は仕合せ者です」と誇つて居られました。

□

矢島先生は一言を語られないでも其姿のみで世界の平和のために大に盡され且つ成功されました。皆感謝です。先生の旅費のため親切な捧げ物をして下さつた日本の方々は決して無益な捧げ物をされなかつたのです。皆樣の御厚意は幾百倍幾千倍かに報いられました。皆樣にそれをお傳へ下さい。私も皆樣の御厚意にそむかぬためには東奔西走して働いて居ります。未だ倫敦の見物さへ致しませぬ。此機會を失つては各支部各團體からの招きに應じて席温まる暇もなく驅け廻つてゐます。只五月に三週間餘り疲れて病床に暮しました。

□

私は英國人ですから無遠慮に英國人に對する批評をする事が出來ます、而して「英國の飲酒の惡習慣に慈いた失望した」と申しますと、皆「一言もなく、「悲しい事にはあなたの言ふ通りだ」と、云つて居ります、本當に、英國は此惡習慣から脱しなければ世界の文明から追々遠ざかつてしまひます。私は心から悲しく思ひます。然し幸にも澤山の人達が其點に氣付いてきたやうです。而して實に美しい Christian nien and women を見出します時少しは心丈夫に思ひます。

英國最初の婦人代議士である Lady Aston は熱心な

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

禁酒論者で基督教信者です、議會に於ける處女演説が禁酒問題であつたとして知られて居ます。ゼネバの婦人大會で同夫人と同席しました時親しい物語を致しましたが、夫人は私に「あなたのお噂は倫敦で聞いて居ましたが、今日は聞きしにましてあなたが單に立派な英語を御話しになるばかりでなく、よき演説家であり、更に眞の基督者である事を心から喜んでゐます。私はあなたが行く處何處にも基督の道を説かるゝやう願つてゐます。」と言つて會ひし喜びを以て幾度も固く握手されました。夫人は本當に快活なアメリカ風の婦人で實に腰の低い愛嬌たつぷりの方です。

□

ゼネバの婦人大會は大成功でした、六百の婦人が卅六ケ國を代表して集り、六日間熱心に面倒な大問題を討議しました。私は想像に反して美しく女らしい婦人の團體であることを見出して嬉しく思ひました、來てゐる人々は皆一流の政事家學者事業家で、私は自身の小さい事を深く思はせられました。私は熱心に聞き研究しました。佛語獨逸語が澤山あるので中々困難でしたが直感的に確執した所、此團體は日本で思ふやうに無暗に婦人が權利地位を得やうとするのではなく、世界の平和家庭の平和人類の幸福を確めるため婦人の聲を公に使ふといふ目的の許に凡てを計つてゐると思ひます。固より例外や好ましからぬ事も澤山ありますが。

今日日本に於て婦人が選擧權に關して第一に著手すべき事は、選擧權を要求する事と私は思ひます。私は歸國する前に是非此問題を充分研究して參りたいと思つてゐましたから、幸九月初旬牛津に二週間開かるゝ講習會に出席する事に定めました。永井さんも大變に賛成して下さいます。歸りが遲くなり、費用もかゝりますが、出て來た以上は何物かを得て歸りたいと思ひます。右御承知下さい。矢島先生へは速に御通知致しました。愛姉もきつと賛成して下さると信じます。

倫敦から紐育迄の先生と清ちやんの船賃を松本米吉氏が出して下さいました。一等の特別室でしたから來

た時の倍額以上でしたさうです。此松本氏御夫婦と永井定吉氏の御手厚い御世話に對しては殆んど御禮の言葉がないのです。先生は一ヶ月以上松本氏のそれはそれは美しい田舎の御宅で靜養されました。何の御不自由もなく淸ちやんと時々は松本氏の見事な自働車で時には汽車で見物に御出掛けになりました。神樣は正しい人には其酬いを御與へになります。松本夫人は實に立派な英國婦人です。此度英國にかへつたら夫人に特にお目にかゝつて御話申上たいと思つてゐます。其節又特に御禮申上るつもりで御座います。

口

本月の五日から昨朝迄英國の南のウエールスに行つて居ました。主人の生地であるスワンシーに一週間居ました。皆さんがそれは親切にして下さいまして、卅年前主人や主人の親を知つてゐたといふ男女の方々が色々話して下さいました、又來月大集會をするから是非來て話せと申され行く事にしてきました。愉快でした。其中十二日から昨朝迄はアベルバー、コエドといふ炭鑛地へ行つて働いてきました。坑夫町で本當の勞働者ばかりです。實に愉快でした。何の飾りもない無邪氣な正直な質朴な人達を對手にして、其家族の中に小さい部室の主人となつて其人達の生活に立ち交つて其一人となつて硏究させて貰つた事は大なる賜物でした。此社會が英國中で一番仕合せな幸福な人達だと思ひます、然し日本の坑夫等と異つて其家族は實に質素ですが整頓した家庭を喜んでゐます。子供達も充分敎育せられ、そしてよく働きます。十四日午後炭穴へ這入り自ら手にスパイクを執つて石炭を掘りました、それは持つて歸つてお目にかけます。ノースウエールスで一番大きい捲揚機關の運轉をさせて貰ひました。あなたが居られたらどんなに喜ばれたらうと幾度も思ひました。

小さい町ですが集會毎に七十人位の會員が出席すると申して居られました。私が行つた公會はバプテストの大きな會堂で、二時から六時迄お茶を買つて七時から演說會、話すのは私だけでしたが美しい有名なウエールス人の歌やら音樂やら唱誦やらがありました、立

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

錐の地なしといふ盛會、近來こんな集りはないと喜んでくれました。町中に乘物が無いといふ町です、山から山へ極く急な坂路ばかりですから自働車でも困難ださうです。それで停車場から半里ばかり雨の中をてく〱往復させられたのですが婦人達は皆親切に私のカバン二ヶを提げてくれました。着いた晩は熱心に會の盛大ならん事晴天ならん事を祈りました。甲斐あつて續いて一週間も雨天であつたのが會のある二日間御天氣でした。而して會は大成功でした。翌朝私の出立の時は又大降りでした、私の旅行する時に大概きつと雨がふります。集會の當日は一回も未だふりません。學校に行つて七組の生徒に別々に話しました、可愛らしい子供達を見て少なからず故郷に殘してきた子供等を思ひ出させられました。Simple and faithful な信者の群ほどなつかしいものはありませんね。別れる時もステイションで泣いて別れました。是非再來を望むと繰返へし云つて別れ歸つて行きました。

□

戰爭後の英國は實に靈的にも物質的にも殆んど生死の別れ目といふ有樣です、私の小さい心は第二のHome Homeの爲に痛まずにはゐられません、誰か非凡な人が起つて救はねば一等國クリスト教國として世界に誇る日は永くはあるまいと思はれる程の有樣です。祈らねばなりません。祈つて下さい。

今は花盛りです。美しい花に充ちた町、村、山野を見て花の好きな私は喜んでゐます。氣候は誠に不順です。七月中旬に食堂には盛んに火をたいて居ます、私は木綿のシャツにカンビネーション木綿のキャミソールと羽二重のブラウスの上にセルのコートを著てゐても寒いのです。二三日目位に雨がふつて大閉口です。靴と衣服のいたむ事は第二の閉口、さうして著物の高價な事には目が飛び出るやうです。

早くから御通信申上たいと思つても殆んど毎日旅行や講演其支度と此地との通信で寸暇なし、其上夜になれば疲れて何と書いたか分らなくなります。やつと靜かな處へきて昨朝から書き初めました。まづ此で一く

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ぎりにします。又機を得て書きます。私には今時が無くてとても視察どころではありません。てく／＼と働いてゐるのですもの。

書き忘れましたが、此村の少年禁酒軍は四十七年間續いてゐるさうです。昨日五十人の男女兒の集りへ行つて話しました。今來る子供等のおぢいさん達が矢張同じ會の會員であつたと申ます。私は日本の少年禁酒軍と愛姉の事を話しました。一同から日本全國の少年禁酒軍に御挨拶を送ると言つて私に頼まれました。

七月十七日朝

英國ヘレフオード州コールウオール町

バラード家の食堂にて

此家は舊家で、お父さんは鐵道技師であつたさうです。道路の向ふにも幾萬坪の地面が丸で公園のやうになつて居ります。其處に兄弟三人の家が處々に建つて居ります。實に立派なものです、私は英國風のお茶飲みになつて困ります。

（守屋姉への私信より）

海外醜業婦問題

第一輯　天草島原之部

目次

緒言
第一　在外本邦人と醜業婦の分布
（一）世界に於ける日本人　（二）醜業婦の分布
第二　出稼婦人の多少と其地方事情
（一）一般的事情　（イ）地理的關係　（ロ）歴史的關係　（ハ）人口の動靜　（ニ）經濟狀態　（ホ）文化の程度　（ヘ）出稼奬勵の慣習
（二）特殊的事情　（イ）教育　（ロ）宗教　（ハ）氣風
（三）海外醜業婦多出の地
第三　天草女と島原娘
（一）天草と島原の地理的狀勢　（二）天草と島原の歴史的事情
（三）天草と島原の人口狀態　（四）天草と島原の經濟狀態
（五）天草と島原の社會的事情　（六）天草島原人の海外在留者
（七）天草島原人の海外在留地　（八）海外醜業婦の生活狀態
（九）海外醜業婦の成行
第四　海外醜業婦に關する僻說
以上

定價金廿五錢

基督教婦人矯風會本部

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

札幌支部

四月廿四日午後一時半より獨立紀念會にて矢島會頭米壽祝賀記念演説會開催。辻會長司會の下に左の諸氏の講演あり、農大教授森本幸吉氏（文化生活）日基牧師小野村林藏氏（人形の家を出て）。會衆大に得る所あり、感謝の中に三時半閉會。來會者七十八名、新入會は五名。

七月八九兩日午後七時半より組合教會にて、山田耕作氏作曲展覽音樂會開催、辻會長の非常なる御盡力によりて漸く成立ちぬ。二夜共辻會長の開會の祈禱、獨立教會牧師竹崎氏の開會の辭ありて、婦風事業につき詳細なる説明をせらる。それより曲目に隨ひ順々に獨奏獨唱あり。未だ曾てためしなき一種の嚴肅なる音樂會が初めより終りに至る迄主の御手の中に靜かに續けられ、會員一同實に感謝の外なかりき。初日二百名、第二日三百五十名（內師範生一百名）（北星女學校生十名、其他の學生一百名）餘なりき。（會計は別に常會計より御報告ある事と存じまして別に申上ません。）

洲本支部

去る六月中大阪支部長林歌子同傳道部長川邊柳子の兩女史の洲本に於ける講演は、同地の婦人方に實に強い印象を與へました。其後有志婦人の間に議熟し、愈々八月九日支部組織成り、支部長稻本さき子、書記佐野みや子、會計八木つや子の三姉選擧され、已に會則も印刷され會役等も決しました。目下會員十六名、各天よりの御力を仰ぎつゝ努力さるゝ覺悟であるといふ事です。稻本姉は曰く「聖靈望むによりて發能力を得」との聖言に立つて働きたいと言つて居られました。新設されたる此支部のため御祈り下さいませ。

エス、エム

若松支部

八月七日夜土井町日本基督教會に於て例會開催。川波姉司會の許に禮拜、休暇中來若中の西本幹氏は家庭制度に就て論じ殊に女中に慰安を與ふべしとの熱心なる奬勵あり。數名の新諸の後讃美を以て閉會す。十一名出席ありたり。

熊本青年部

六月廿日メソヂスト教會にて例會。禮拜の後テイーゲ先生の有益なる奬勵あり。四時閉會。

鹿兒島支部

六月の役員會に於て、一、今後例會を意義あり興味あるものたらしむるため家庭部中心に就いて會員の多數出席を計る事。一、現在會員の整理上、正と準とに分け會費の納まる方を正會員とする事に決せり。

七月の例會は前家庭部長吉田夫人が廣島へ轉ぜらるゝためその送別會を兼ねたり。同姉は家庭部復活について計畫され居りし事を話されたり。茶菓の中に歡談時を過せり。

呉支部

七月十二日午前九時より軍人ホームにて役員會を開く支部長司會の下に聖歌五十四番にて開會聖書（ピリピ書四章十節より十三節迄）朗讀殊に十三章我は我に力を與 キリストに因て諸の事を爲得るなりの聖句に就き支部長よりの懇話あり、各部長選擧にうつる其結果、

傳道部長 生川さかえ　副 ミスヘンテ
交際部長 金子春枝　副 大久まさ
家庭部長 上藤すみ　副 丸山さみ
法律部長 石川しげ　副 中嶋すゑ
少年部長 日比野はる　副 金子春枝
教育部長 和田かれ　副 池田おきし
風俗部長 風間ちえ　副 十時きく
副 竹內貞女。同 山中きく。同 梅辻はら
書記 山口みか

婦人傳道者養成

九月廿一日新學年開始に際し生徒の追募集を爲す滿十八歳以上高女卒業以上の學力を有し幾分聖書の素養ある傳道志願者は入學願書に教職の薦書及醫師の證明書を添へ同月十五日限り校長宛申出づべし同十七日試驗の上相當級に編入す委細は學校宛照會あるべく入學願書用紙は三錢郵券封入申込次第郵送す。

橫濱山手二〇九番　共立女子神學校

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

久布白直勝著

基督教の新建設

定價金壹圓五拾錢

「もう十年かせめて五年でも生きたい。己れの見て居るこの光を語り度い、潜越だが己れが見て居るのだ」と云つて直勝は、今際の時まで病魔と苦闘しました、この著は其光の一端を洩したものでせう。　妻

東京市民教會出版部

振替口座東京四七四五〇

父

久布白落實著

定價金貳圓

卅九年の生涯に二人の男子を知りました。第一は父です、才力餘りある快男子でした、不幸其第一歩を過つて、燃え殘りの半生、母の協力に依つて天與の力の幾分を發揮しました、第二は夫です、朋友であり又互ひに知己でありました、この著は、「父」と「母」と、「夫」に捧げます。

著者

東京市民教會出版部

東京府下千駄ケ谷五九八

大正九年度

基督教婦人矯風會年鑑（一）

永い間必要と思つて居ました年鑑がやつと出來上りました、萬國本部にならつて極く少さく手輕に造り度いと思ひましたがどうしても思ふやうに縮める事が出來ませぬ、一部廿錢宛で皆樣の座右に備へて戴き度いと思ひます。

大正九年九月

基督教婦人矯風會本部

不備の點は多いと思ひますどうか思ひつきのまゝ私まで御通知下さい。

N・O・K

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

FUJIN SHIMPO

The Annual Convention of the Foreign Auxiliary of the W.C.T.U. was held in Karuizawa, August 6th and 7th, 1920.

Three items on the program for the first morning's session may be emphasized, the Treasurer's report given by Mrs. Dunlop; the President's message by Miss Preston; the Department Round Table conducted by Mrs. Binford.

The President traced World Prohibition conditions to-day; the present situation in Japan and then our objective for the year to come.

The membership should be doubled; the circulation of the Fujin Shimpo and the Shonen Shimpo greatly increased; special emphasis should be laid upon Educational work for the young Scientific Temperance Instruction, and every effort should be made to organize L. Y. L. Societies and Y's throughout the length and breadth of the land.

Renewed effort in the fight against narcotics; the use of the lantern for Temperance Instruction; co-operation with the authorities in securing helpful Moving Pictures; the care of child-life, of the future mother; sex-education inscluding the single standard of morals for men and women were given emphasis in the President's Message.

In this Department Round Table Conference the reports of the various departments were presented, Mrs. Draper of the "Mother's Meetings presenting a very fine Report.

Mrs. Pierson gave an account of a very interesting Rescue case. Any girl wishing to have a life of Shame can do so by stating her desire at the Police Headquarters. This fact should be made widely known through the Press and in every way possible.

Reports of the Yokohama and Tokyo Circles and of the National W. C.T. U. Convention with an address by Dr. Axling were given in the first afternoon session.

The Tokyo Circle has purchased land for Settlement Work in a very poor district in Tokyo. Play-ground work was done there thro this summer vacation. Now the desire is to build as soon as money can be secured for the purpose.

Dr. Axling's address was most helpful. Some extracts will be published in a future number of the Fujin Shimpo.

On the second morning, the report of the Jiai Kwan was given, the election of the officers took place and a large number of Resolutions were passed. These will be published separately.

The afternoon of the second day, fraternal delegates from other societies were received, followed by a social hour. Miss Senbongi and Mr. Watase represented the National W. C. T. N.; Dr. Ukai, the National Temperance Society; and Mr. Aoki, with Mr. Makino as Interpreter, the Citizens League.

It was decided to appoint a Publicity Committee to bring before visitors from the West, the evils of the Geisha system.

Altogether the Convention of 1920 was a helpful one and meant a good step forward.

The following officers were elected.

President	Miss Preston
Vice-President	Miss Lewis
Rec. Secretary	Miss Tait
Con. Secretary	Mrs. Clarke
Treasurer	Mrs. J. G. Dunlop
Scientific Temperance Instruction anti-Narcotics	Miss Newton
Work among Foreigners	Miss Griffin
Sabbath Observance	Mrs. G. Pierson
Factory Work	Mrs. Merle Davis
Social Purity	Mrs. Bowles
Rescue Work	Miss Clawson
Mother's Meetings	Mrs. Draper
Temperance Literature and Publications	Mrs. Hagin
Press Work	Miss Preston
Nurcy	Miss Parmelee
Legislation and Petition	Mrs. Wyckoff
Medal Contests and L. S. L's.	Miss Alexander
Y. W. C. T. U.	Miss Archer

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

診察毎朝(但祭日及日曜日の他)
院長診察月木金午前及木午後六時
林、峯間、兩副院長は當院に在勤

東京麴町區三番町三十番地(市ケ谷見附上)

電話九段(六二番 六六三番)

東洋內科醫院

院長　醫學博士　高田畊安

電話ちがさき二番

南湖院

相模國茅ケ崎海濱(從停車場約半里)

河野、高橋兩副長は目下當院に在勤
院長診察土曜日午後、入院診後應需
診察毎日午後(但祭日及日曜の他)

◎募看護婦志願者及雜事婦

Digitized by Google　Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

外國製齒磨を驅逐する
科學的完成の
ライオン齒磨

絕對純良